

Q 39

**Hrabanus Maurus · Aurelius Augustinus · Nicetas Remesianensis · Sophronius  
Eusebius Hieronymus · Johannes Chrysostomus**

Erfurt, St. Peter und Paul, Fol. 190 · Pergament · 241 Bl. · 28 x 22 · sächsisch-thüringisches  
Skriptorium · um 1000

Pergament z. T. Randstücke (z.B. Bl. 58, 62-64, 66-67, 70-71) · Die Handschrift besteht aus drei Teilen: (I) Bl. 1-109, (II) Bl. 110-177, (III) Bl. 178-241 · die Faszikel von zwei Schreibern einer Schreibschule geschrieben: Faszikel I und II von Hand A, Faszikel III von Hand B · die Lagen von Faszikel I und II sind fortlaufend gezählt (*I - XXVIII*, die fehlende Zahl XIV stand auf dem herausgeschnittenen Bl. nach Bl. 109), während Faszikel III eine eigene Lagenzählung (*I - VIII*) aufweist; Tintenfoliierung des 19. Jh.s · heller Schweinsledereinband, Kapital mit rotem Leder umklebt; Streicheisenlinien und schwach geprägte Einzelstempel, vgl. SCHUNKE, Schwenke-Sammlung: Lamm 45, Sonne (Halbmond) 12, Steinbock 4, Viereck 10, Vögel 41a; diese Stempel alle bei SCHUNKE/VON RABENAU, Schwenke-Sammlung II, S. 86, für Erfurt, Peterskloster II (15. Jh., Anfang), nachgewiesen; auf der Mitte des HDs ein nicht identifizierbarer Wappenstempel: rund umrandet, Durchmesser ca. 1,4 (nicht SCHUNKE, Schwenke-Sammlung, Wappen 62a oder 88); auf dem VD Spuren eines Titelschildes, ca. 5,2 x 9,5; auf dem Rücken Titel- und Signaturschild der Weimarer Bibliothek.

Fragm. 1 (vorderer Spiegel) · Papier · ein beschnittenes Doppelbl., das größere Einzelbl. jetzt 20 x 15 · Schriftraum und Zeilenzahl der Einzelblätter stark variierend · Kursive von 2 Händen, 1396-1407, s.u. · klösterliches **Ausgabenverzeichnis**, hervorzuheben: links oben: Ausgaben zu kirchlichen Festen, u.a.: *in cena domini, ad mandatum pauperum xxxviii schog, feria secunda pasche cum canticis [...] et vino vi sch., dedicatione: hosiatoribus [?] et tubicis xv gr., pro vino gallico [besonders qualitätvoller Wein] viii sch., pro piscibus xx gr., Hinrico Visch[er ...] i thl. et ix gr. pro calciis eidem*; rechts oben: *decano sancte Marie, dominis sancte Marie, domino Urbano, dominis sancti Severi*; Nachtrag: *iii schock per Bertoldus Grunstet* [möglicherweise der Dekan von St. Severi Bertoldus, erwähnt 1372-1376, vgl. BEYER II, Nr. 709, 773; OVERMANN II, Nr. 762, III, Nr. 130f., N22b], *heredibus der Swanryngen* [zur Erfurter Familie Schwanring vgl. BEYER II, Nr. 360, 500, 538 (Siegfried und Agnes Schw., erwähnt 1351-1361), OVERMANN II, Nr. 636, III, Nachtrag 27b (Isentrud Schw., erwähnt 1395)], *heredibus Johannis de Appoldia* [bis 1396 Oberschreiber (protonotarius) in Erfurt, vgl. BEYER, UB II, Nr. 1096; KLEINEIDAM I, 33, 89]; unten: Stiftungen für das Geläut an Festtagen. Links Nachträge des 15. Jhs: Federproben oder Schreibübung des Schreibers des Inhaltsverzeichnisses: Alphabet, Ps 109,1, Credo, Paternoster, Regina coeli, Salve Regina.

Fragm. 2 (hinterer Spiegel) · aus ders. Hs. wie Fragm. 1 · 2 beschnittene Einzelbl., je ca. 19,5 x 13 · klösterliches **Einnahmen- und Ausgabenverzeichnis**, erwähnt werden u.a.: oberer Teil: [?] de *Wisense* [zur Erfurter Familie von Weissensee, der einige Konventualen und Wohltäter des Petersklosters angehörten, vgl. FRANK, Peterskloster, S. 290], [Ni?] *colaus Meideborg, Hermanus [?] keltirmeister, [?] de Sommerde, [?] de Kerffano belgerim, der karnfurer, [Fri?]dericus goltsleger* [evtl. der 1390 erwähnte Sohn des Goldschmiedes *Hanse von Sehusen, Frederiche*, vgl. BEYER II, Nr. 996]; unterer Teil: [Ei?] *senhouwer den graben zcu fegen i qu. frumenti, Hartung Gernod* [Hartung Gernod von Rodinberg war Kanoniker in Fritzlär und ist bis 1395 als Unterschreiber, bis 1407 als Oberschreiber in Erfurt nachweisbar, vgl. BEYER II, Nr. 775, 1129 u.ö.; OVERMANN II, Nr. 942, 945 u.ö., A. SCHMIDT, Die Kanzlei der Stadt Erfurt bis zum Jahr 1500, in MVGAE 40/41 (1921), S. 1-88, hier S. 81f.]

Da der Stadtschreiber Johannes von Apolda, der sein Amt 1396 an Hartung Gernod übergeben hat, schon verstorben war, Hartung aber noch amtierte, läßt sich die Entstehungszeit des Rechnungsbuches, aus dem Fragm. 1 u. 2 stammen, auf 1396-1407 eingrenzen.

Nach flüchtigen Notizen von Bernhard Bischoff 1. Hälfte des 10. Jhs, vgl. Hss.-Archiv Bischoff, Fiche 25, Weimar 2,7-8; nach schriftlicher Mitteilung vom 12.9.2004 von Prof. Dr. Hartmut Hoffmann geschrieben um 1000 in einem "thüringisch-sächsischen Skriptorium"; zu diesem Skriptorium vgl. Hartmut HOFFMANN, Buchkunst und Königtum im ottonischen und frühsalischen Reich, 2 Bde, Stuttgart 1986 (Schriften der MGH 30,I und II), Bd. I, S. 129-132, Bd. II,

Abb. 27 · die Ähnlichkeit der beiden Hände und ihre Zugehörigkeit zu einer Schreibschule bestätigt Prof. Dr. Herrad Spilling (schriftliche Mitteilung vom 18.11.2004) · 1<sup>r</sup> und 241<sup>v</sup> verschmutzt, die Hs. lag längere Zeit ungebunden · Anfang des 15. Jh.s in St. Peter und Paul neu gebunden, s.o. · 1<sup>r</sup> am oberen Rand ein radiertes Eintrag *Liber beatorum apostolorum Petri et Pauli in Erfordia*, 15. Jh., Ende · aufgeführt in dem im Jahre 1783 geschriebenen Bibliothekskatalog von St. Peter und Paul unter Fol. 190 ("Rabani Episcopi: Expositio super Cantica ferialia et Sermones diversi"), vgl. THEELE, St. Peter, S. 66, 185f. (Nr. 245) "9., 10 Jh.", 209, 211, 212; WIRTGEN, S. 72 "Ende des 10. Jh.", 116f. (Nr. 67), 131, 137; KRÄMER I, S. 232 und III, S. 559.

PRELLER III, S. 74; BESTANDSVRZEICHNIS, Q 39; KRISTELLER, Iter III, S. 433; Hss.-Archiv Bischoff, Fiche 24, Weimar 1.1; Fiche 25, Weimar 2.7-8.

Vorderer Spiegel: Fragm. 1, s.o.

## I

Bl.1-109 · 13 IV<sup>104</sup> + (III-1)<sup>109</sup>; Lagenzählung, s.o.; nach Bl. 109 fehlt ein Bl. · Schriftraum 19,5-20 x 14-15 · 21 Zeilen · 1<sup>r</sup> Bastarda, 15. Jh.; 1<sup>v</sup>-109<sup>f</sup> karolingische Minuskel von Hand A, marginale und interlineare Korrekturen vom Schreiber · rote Überschriften, z.T. (1<sup>v</sup>, 78<sup>v</sup>, 91<sup>v</sup>, 95<sup>f</sup>, 96<sup>v</sup>-105<sup>v</sup>) in Capitalis Rustica · 2zeilige rote Initialen bei Textbeginn, im Text 1zeilige rote Initialen.

1<sup>r</sup> Inhaltsverzeichnis, 15. Jh.; radiertes Provenienzeintrag, s.o.; radierte Angabe zum Inhalt.

1<sup>v</sup>-96<sup>v</sup> **Hrabanus Maurus: Commentaria in cantica.**

[Am oberen Rand von einer Hand des 15. Jh.s nachgetragen: *Expositio Rabani episcopi super cantica ferialia et epistula eiusdem ad Lodevicum imperatorem deest.*] >Incipit Canticum Isaiaae prophetae<. >E<saiaas propheta postquam de incarnatione domini ... – ... et ueritatis suae domui Israel.

Druck: PL 112, Sp. 1091-1166, Widmungsbrief fehlt in Hs. Vgl. STEGMÜLLER, RB V, Nr. 7041-7050.

96<sup>v</sup>-97<sup>v</sup> **Flaccus Alcuinus(?): Disputatio puerorum**, cap. 12.

>Interrogatio svper orationem dominicam. Interrogatio<. >O<ratio dominica quot petitiones habet? ... – ... quod latine uere uel fideliter interpretatur.

Druck: PL 101, Sp. 1143C-1144C, Textbeginn in der Hs. leicht abweichend.

97<sup>v</sup>-98<sup>v</sup> **Expositio super orationem dominicam.**

>Incipit expositio svper orationem dominicam<. (98<sup>f</sup>) >O<ratio dominica proprie dicitur quia Christus filius dei de impenetrabili sapientia sua ... – ... et ab omni opere malo uel de inferno. Vgl. BLOOMFIELD, Nr. 8699, STEGMÜLLER, RB VI, Nr. 9351, RB VII, Nr. 11600.

98<sup>v</sup>-100<sup>f</sup> **Flaccus Alcuinus(?): Disputatio puerorum**, cap. 11, unvollständig.

>Interrogatio de simbolo<. >D<ic mihi in quem credis? ... – ... et operibus fideliter impleamus.

Druck: PL 101, Sp. 1136D-1138A. Textbeginn in der Hs. leicht abweichend.

100<sup>v</sup>-105<sup>f</sup> **Aurelius Augustinus: De fide et symbolo**, cap. II,3-X,23.

>Augustinus<. >C<redo in deum patrem omnipotentem nullam itaque creaturam esse ... – ... iustorum autem ad uitam aeternam.

Edition: CSEL 41, S. 6-30. Vgl. SCHILLER, Augustinus (im Druck); DEKKERS, Nr. 293. Text in der Hs. unvollständig und z.T. abweichend; eingefügt Zitate aus ISIDORUS HISPALENSIS, Etymologiae: (100<sup>v</sup>) VII/1,3; (101<sup>v</sup>) VII/2,7, (104<sup>v</sup>) VIII/1, 1, vgl. W. M. LINDSAY, Isidori Hispalensis episcopi Etymologiarum sive originum libri XX, Oxford 1911, Bd. 1, S. 257, 263, 304, und RUFINUS AQUILEIENSIS, Expositio symboli: (104<sup>v</sup>-105<sup>r</sup>) cap. 34, vgl. CCSL 20, S. 169f.

**105<sup>r</sup>-105<sup>v</sup> Gregorius Papa I.: Symbolum fidei.**

>*Simbolum sancti Gregorii*<. >*C*<*redo in unum deum ... tres personas unam substanciam ... – ... in qua sola possunt laxari peccata. In nomine ...*

Druck: PL 77, Sp. 1328D-1329A, vgl. DEKKERS, Nr. 1714.

**105<sup>v</sup>-109<sup>r</sup> Ps.-Ambrosius: Fides Catholica.**

>*Fides sancti Ambrosii*<. (106<sup>r</sup>) >*C*<*redimus et fatemur secundum diuinarum scripturarum auctoritatem ... – ... perpetuam salutem habebit.*

Nicht nachgewiesen. Nicht identisch mit der von J. HUHNS edierten Fides sancti Ambrosii, vgl. Theologische Quartalschrift 130 (1950), S. 409-411.

109<sup>v</sup> leer.

II

Bl.110-177 · IV<sup>117</sup> + 2 V<sup>137</sup> + 3 IV<sup>161</sup> + III<sup>167</sup> + V<sup>177</sup>; Lagenzählung, s.o. · Schriftraum 19,5-20 x 14-15 · 21 Zeilen · karolingische Minuskel von Hand A, marginale und interlineare Korrekturen vom Schreiber · rote Überschriften, z.T. (175<sup>r</sup>) in Capitalis Rustica · 2zeilige rote Initialen bei Textbeginn, im Text 1zeilige rote Initialen.

**110<sup>r</sup>-126<sup>r</sup> Aurelius Augustinus: Sermones de vetere testamento, Sermo 37.**

>*Sermo sancti Augustini de proverbis Salomonis ab eo loco ubi dicit mulierem fortem ... usque et laudent eam ... (Prv 31,10-31)*<. >*P*<*restabit nobis qui diem istum commendauit ... – ... in saecula saeculorum laudabunt te.*

Edition: CCSL 41, S. 444-473. Vgl. SCHILLER, Augustinus (im Druck); CPPM I A, Nr. 474; DEKKERS NR. 284.

**126<sup>r-v</sup> Lat. Liebesgedicht.**

>*D*<*eus amet puellam claram et beniuiolam ... – ... qui in caelo poscunt requiem. Deus amet puellam.*

Edition: MGH Poetae latini medii aevi, Bd. 5, Teil 2: Die Ottonenzeit, hg. von K. STRECKER u.a., Berlin 1939, S. 553f. Zur Bedeutung dieses Gedichtes („the first lyric in medieval Europe which is wholly courtois“), das nur in dieser Hs. überliefert ist, vgl. P. DRONKE, Medieval Latin and the Rise of European Love-Lyric, Oxford 1968, Bd. 1, S. 264-268, Bd. 2, S. 581 diese Hs. erwähnt.

**126<sup>v</sup>-137<sup>v</sup> Nicetas Remesianensis: De lapsu Susannae, längere Fassung, cap. 1-42.**

>*De lapsu virginum beati Hieronimi epistola ad Susannam*<. >*Q*<*uid taces anima quid cogitationibus estuas ... – ... secundum quod gessit siue bonum siue malum.*

Edition: K. GAMBER, Nicetas von Remesiana, De lapsu Susannae, Regensburg 1969, (Textus patristici et liturgici 7), S. 25-35. Zur Verfasserfrage (Ps.-Ambrosius, Ps.-Hieronymus, Nicetas

de Remesiana) vgl. GLORIEUX, *Pour rev. Migne*, S. 13; DEKKERS, Nr. 633, ep.20, 651; CPPM II B, Nr. 869, 3580, 3695; zu den beiden Textfassungen und Niketas als Autor vgl. GAMBER, a.a.O., S. 18-22.

**137<sup>v</sup>-147<sup>v</sup> Sophronius Eusebius Hieronymus: Epistola 107.**

>Epistola beati Hieronimi ad Aletam (sonst: Laetam) de institutione filiae<. >A<postolus Paulus scribens ad Corinthios et rudem Christi ecclesiam ... – ... regnis caelestibus offerendam.

Edition: CSEL 55, S. 290-305. Vgl. STEGMÜLLER, RB Nr. 3308; LAMBERT, BHM 1B, S. 874-879, S. 879 diese Hs. erwähnt; DEKKERS, Nr. 620.

**147<sup>v</sup>-156<sup>v</sup> Sophronius Eusebius Hieronymus: Epistola 39.**

>Item epistola sancti Hieronimi presbiteri ad matrem et filiam lege feliciter<. >Q<uis dabit ... (Ier 9,1) non ut Hieremias ait ... – ... cum sorore et cum matre.

Edition: CSEL 54, S. 293-308. Vgl. LAMBERT, BHM 1B, S. 534-539, ohne diese Hs.; DEKKERS, Nr. 620.

**157<sup>t</sup>-175<sup>t</sup> Sophronius Eusebius Hieronymus: Epistola 65.**

>Explanatio quadragesimi quarti psalmi<. >S<cio me Principia in Christo filia ... – ... et totum canticum canticorum.

Edition: CSEL 54, S. 616-646. Vgl. STEGMÜLLER, RB Nr. 3344; LAMBERT, BHM 1B, S. 708-711, ohne diese Hs.; DEKKERS, Nr. 620.

**175<sup>t</sup>-177<sup>v</sup> Nicetas Remesianensis: De lapsu Susannae, längere Fassung, cap.43-52.**

>Oratio de lapsu virginitatis<. >Q<vis consolabitur te uirgo filia Syon ... – ... ut in aeternum tibi confitear domine deus meus.

Edition: GAMBER, a.a.O., S. 35-37. Zur Verfasserfrage s.o. 126<sup>v</sup>.

III

Bl.178-241 · 5 IV<sup>185</sup> + (III+2)<sup>225</sup> + 2 IV<sup>241</sup>; Lagenzählung, s.o.; Bl. 220 und 223 sind Einzelbl., am Ende Lagenverlust · Schriftraum 19,5-20 x 14-15 · 21 Zeilen · karolingische Minuskel von Hand B, marginale und interlineare Korrekturen vom Schreiber · rote Überschriften, z.T. (181<sup>v</sup>, 218<sup>t</sup>) in Capitalis Rustica · 2zeilige rote Initialen bei Textbeginn, im Text 1zeilige rote Initialen.

**178<sup>t</sup>-181<sup>v</sup> Ps.-Johannes Chrysostomus: Homilia 60.**

>Sermo beati Iohannis quomodo primus homo cunctae praelatus est creaturae<. >D<ignitas humanae originis facile agnoscitur ... – ... diuina pietate percipiat.

Druck (im Homiliar des Paulus Diaconus): PL 95, Sp. 1205-1208. Zur Verfasserfrage vgl. DEKKERS, Nr. 921.

**181<sup>v</sup>-184<sup>v</sup> Ps.-Johannes Chrysostomus: Homilia 62.**

>Item ipsius<. >N<emo qui nesciat principio hominem ... – ... qui benignum contempseris persuasorem.

Druck (im Homiliar des Paulus Diaconus): PL 95, Sp. 1208-1210. Zur Verfasserfrage vgl. G. MORIN, *S. Augustini Sermones post Maurinos reperti*, Rom 1930, (Miscellanea Agostiniana 1),

S. 752; CPPM IA, Nr. 1308; DEKKERS, Nr. 922.

**184<sup>v</sup>-188<sup>v</sup> Ps.-Johannes Chrysostomus: Homilia 65.**

>*Sermo beati Iohannis episcopi de fide Abraham et de immolatione Isaac*<. >*F*<*ides est religionis sanctissimae fundamentum ... – ... illis dominus reuocaret.*

Druck (im Homiliar des Paulus Diaconus): PL 95, Sp. 1210-1213. Zur Verfasserfrage vgl. DEKKERS, Nr. 923.

**188<sup>v</sup>-193<sup>r</sup> Ps.-Maximus Taurinensis: Homilia 83.**

>*In traditione simboli de expositione eiusdem*<. >*C*<*vm apud patres nostros sicut liber Iudicum refert ... – ... et mortuos reducit ad uitam.*

Druck: PL 57, Sp. 433-440. Zur Verfasserfrage vgl. CPPM IB, Nr. 5814; DEKKERS, Nr. 220.

**193<sup>r</sup>-204<sup>t</sup> Ps.-Johannes Chrysostomus: Sermo ad baptizandos.**

>*Item sermo eiusdem ad populum*<. >*O*<*quam dulcis ista fratrum caterua conuenit ... - ... licet obtinere gratiam et misericordiam domini nostri ...*

Ab 200<sup>v</sup> auffällig viele Rasuren und Korrekturen vom Schreiber. Vgl. GEERARD, CPG, Nr. 4330; J.P. BOUHOT, Version inédite du sermon „Ad neophytos“ de S. Jean Chrysostome, utilisée par A. Augustin, in: Revue des études augustinienes 17 (1971) S. 27-41, hier S. 29.

**204<sup>t</sup>-207<sup>v</sup> Ps.-Johannes Chrysostomus: Sermo de Moyse.**

>*Sermo eiusdem beati Iohannis de Moyse*<. >*S*<*tabat Moyses in monte non armis sed precibus pugnaturus ... – ... ut possit recipere quod amisit.*

Edition: F. LIVERANI, Spicilegium Liberianum, Bd. 1, Florenz 1863, S. 190-193. Zur Verfasserfrage vgl. CPPM 1B, Nr. 6355; DEKKERS, Nr. 927.

**207<sup>v</sup>-210<sup>v</sup> Ps.-Johannes Chrysostomus: Sermo de Jeremia.**

>*Sermo beati Iohannis episcopi eiusdem de Hieremia propheta*<. >*M*<*agnum Hieremiae sanctissimi meritum ... – ... et fidei gloriam caelestis tribuat imperator.*

Druck: S. Ioannis Chrysostomi Opera omnia, Venedig 1549, Bd. 1, f.288-289. Zur Verfasserfrage vgl. DEKKERS, Nr. 928.

**210<sup>v</sup>-214<sup>t</sup> Ps.-Johannes Chrysostomus: Sermo de Jacob et Esau.**

>*Sermo beati Iohannis episcopi de Iacob et Esau*<. >*P*<*ortabat Rebecca geminos in utero fratres ... – ... quod fuerat alienum.*

Edition: LIVERANI (s.o. 204<sup>t</sup>), Bd. 1, S. 185-187. Zur Verfasserfrage vgl. CPPM 1B, Nr. 6353; DEKKERS, Nr. 924.

**214<sup>t</sup>-218<sup>t</sup> Ps.-Johannes Chrysostomus: Sermo de Joseph.**

>*Sermo eius supra de Ioseph*<. >*M*<*ittitur a Iacob patre sanctissimo ... – ... iustus iudex defuerit.*

Edition: LIVERANI (s.o. 204<sup>t</sup>), Bd. 1, S. 187-189. Zur Verfasserfrage vgl. CPPM 1B, Nr. 6354; DEKKERS, Nr. 925.

**218<sup>t</sup>-226<sup>v</sup> Johannes Chrysostomus: De paenitentia, Homilia 5.**

>*Dominica in Quadragesima*<. >A<*dest nobis splendidus dies et desideratum tempus ... – ... ut misericordiam consequamur. Gratia domini nostri ...*

Druck: PG 49, Sp. 305-314, in Hs. stark abweichende Fassung. Vgl. GEERARD, CPG, Nr. 4333; BOUHOT (s.o. 193<sup>f</sup>), S. 29.

226<sup>v</sup>-230<sup>v</sup> **Johannes Chrysostomos: Sermo antequam iret in exilium**, lat. Übersetzung des Annianus Celedensis (?).

>*Sermo beati Iohannis Constantinopolitani antistitis in quo tam se quam ciuium suorum animos corroborat ad tolerantiam persecutionum*<. >M<*ulti quidem fletus et undae inmanes ... – ... Pro his ergo gratias agamus deo cui est ...*

Druck: PG 52, Sp. 431-436. Vgl. A. WILMART, La collection des 38 homélies latines de Saint Jean Chrysostome, in: Journal of theological studies 19 (1918), S. 321, Nr. 29; GEERARD, CPG, Nr. 4396; J.A. ALDAMA, Repertorium Pseudochrysostomicum, (Documents, Etudes et Répertoires publiés par l'Institut de Recherche et d'Histoire des Textes 10), Paris 1965, Nr. 18; LAMBERT, BHM 4A, S. 3.

230<sup>v</sup>-232<sup>v</sup> **Johannes Chrysostomos: De recipiendo Severiano**, lat. Übersetzung des Annianus Celedensis (?).

>*Sermo beati Iohannis episcopi ad ciues pro suscipiendo Seuero episcopo*<. >S<*icut caput corpori adherere necessarium est ... – ... pacem fixam et perpetuam dare in Christo ...*

Druck: PG 52, Sp. 423-426. Vgl. WILMART (s.o. 226<sup>v</sup>), S. 320, Nr. 24; GEERARD, CPG, Nr. 4395.

232<sup>v</sup>-241<sup>f</sup> **Johannes Chrysostomos: In Eutropium**, lat. Übersetzung des Annianus Celedensis (?).

>*Incipit tractatus sancti Iohannis in Eutropium*<. (233<sup>f</sup>) >S<*emper quidem sed nunc precipue competenter dicitur ... – ... per gratiam et misericordiam domini nostri Iesu Christi per quem ...*  
>Explicit<

Druck: PG 52, Sp. 391-396. Vgl. WILMART (s.o. 226<sup>v</sup>), S. 321, Nr. 28; GEERARD, CPG, Nr. 4392.

241<sup>f-v</sup> **Gezo Dertonensis: De corpore et sanguine Christi**, cap. 42.

>*Miraculum de quodam iudeo*<. >N<*on incompetenter edere arbitror ... – ... Venit pascha. Cumque ad [...], Text bricht wegen Verlust einer oder mehrerer Lagen ab.*

Druck: PL 137, Sp. 393B-D.

Hinterer Spiegel: Fragm. 2, s.o.